

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЪЯВЛЕНІЯ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница объявл. заним 10. столб Заграничн. на 50%, дороже За несвоевременное печатаніе объявл-ній администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл

Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88 Текущій счет в Р. К. О. в Варшавѣ № 80.695.

Реклама не возращающаяся
Рек. гор принимав ежедневно с 12—3 зл.

Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета

Контра окрота с 9—1 зл и с 3—7 зл.
ежедневно, кроме праздников.

Ровно — Ковель — Владимир-Вол. — Дубно — Острог — Корост — Здолбуново — Сарны — Варановичи.

כשר לפסח

כשר לפסח



The Anglo-Asiatic Company Limited London
FILIALE DANZIG

Требуйте „чай с кораблем“

В. Высоцкий Ко. Москва

(сущ. с 1849 г.) представитель для Кресов Волыни
Фирма „KOLON“ Данциг, Ундегассе 12 телеф. 80-12

כשר לפסח

כשר לפסח

L. 958

Magistrat m. Olyki

Dn. 16/III 1926 r.

Ogłoszenie

Magistrat m. Olyki podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 8 kwietnia 1926 r. o godz. 12-oj odbędzie się w lokalu Magistratu publiczny

przetarg ustny

na wydzierżawienie rzeźni miejskiej wraz z kioskarnią i suszarnią skór

Warunki szczegółowe są do przejrzania w lokalu Magistratu miasta Olyki.

Magistrat zastrzega sobie prawo wyboru kontragentów, bez względu na zaoferowane przez nich warunki płatności i wysokość tenuty.

Burmistrz m. Olyki (—) A. OSTASZEWSKI



Общество

„КАРМЕЛ“
ВАРШАВА



Исключительная продажа на всю Польшу Палестинского вина из виноградников „Ришон-Ле-Цион“ „Петах-Тиква“

„КАРМЕЛ“ — **כשר לפסח** — даже для самых религиозно — мыслящих евреев, за разрешением гаонов Дискина п.п. Зоненфельда и Кука из Иерусалима и Варшавского Раввината

„КАРМЕЛ“ — имеет рекомендации всех великих цадиков, свидетельствующих об употреблении Ими этого вина и предлагающих всем религиозным евреям употреблять его для поддержки колонизации.

„КАРМЕЛ“ — вино вкусное, чистое, натуральное и лучше всех дорогих иностранных вин.

„КАРМЕЛ“ — вино выдѣлываемое исключительно еврейскими рабочими, и распробовав его, Вы имѣете искреннее удовольствие от сознания, что этим Вы способствуете возрождению Палестины.

Собратите внимание на вышеозначенную марку, которая обязательно фигурирует на каждой бутылке

ГЛАВНАЯ КОНТОРА

Tow. „Karmel“ Warszawa, Nalewki 27, Tel. 157-52

ОТДѢЛЕНИЕ ВО ЛЬВОВѢ

Lwów-Zniesienie w budynku fabrycznym
Józef Kronik i Syn Tel. 691.

В РАЗСРОЧКУ всевозможныя машины и моторы предлагает **PILOT** Lwów, ul. Batorskiego 4
Проспекты бесплатно и платно.



Фабрика 'ОКОВКИ'

ДЛЯ ПОСТРОЕК,
ПРОИЗВОДСТВО СЪТЮК
для ограждений, сѣточных
подстилок для кроватей
и проч. Слесарскія работы

Michał Więcek

Lwów, Pałczyńska 24,
tel. 15-81.

ПРОТЕЗЫ искусственные ноги, руки, горсеты и т. п. Ортопедическіе аппараты и хирургическіе инструменты новѣйшихъ конструкцій собственнаго солиднаго надѣлія согласно требованіямъ г.г. врачей
ПРЕДЛАГАЕТЪ ФАБРИКА

Józefa Mittlenera

Lwów, Piekarska L. 1c.

Исполняетъ всевозможныя исправленія протезовъ, точеніе и никелированіе врачебныхъ принадлежностей и т. п. Долголѣтняя спеціальная заграничная практика в Австріи, Швейцаріи, Германіи и Франціи. Солидное исполненіе.
Цѣны низкія.

Понупайте Русскія книги

только в конторѣ „Вол. Слова“ Галлера 6

Цѣны по Берлинскимъ каталогамъ

Подписчикамъ „Волынского Слова“ 10% скидки

Внѣ конкуренціи основ.
1847 г.
Торговлѣ ВИН

ШТАДТМИЛЛЕРА

Львов
РЫНОК 34.

Натуральная вина, наилучших сортов в большом выборѣ коньяк, ром и ликеры. Прейс-курранты по требованію.

Телеграммы

Раскрытие коммунистического заговора на Волыни.

Во главѣ стоял депутат польскаго сейма Пашук.

ЛУЦК, 19—III. Полициейским властям удалось раскрыть большую коммунистическую организацию, дѣйствующую на территории Волинскаго Воеводства. Организация эта называлась Партией Западной Украины.

По распоряженію прокурорскаго надзора арестовано ряд лиц. Среди арестованных находится 4 члена окружнаго комитета К. П. З. У. Кроме того арестован ряд членов уездных комитетов, большинство конх окончили агитационные курсы в г. Харьковѣ.

Во время обысков обнаружены документы, доказывающіе виновность арестованных лиц, большинство конх отнюдь не отрицало своего участія в упомянутой партіи.

Дознаніем установлено, что преступной дѣятельностью партіи руководил коммунистическій сеймовый депутат украинец — Пашук.

Смерть генерала Врусилова.

ВАРШАВА, 19—III. Сюда сообщают из Москвы, что 17 в. Марта скончался генерал Врусилов.

Бои в Китаѣ.

ВАРШАВА, 19—III. По полученным здѣсь свѣдѣніям из Китаѣ, бои там не прекращаются. Поступающіе свѣдѣнія противорѣчивы. Однако, пвидимому, на фронтѣ у Тяньцзиня „народныя арміи“ одержали верх и оттѣснили своих противников к югу. Наоборот в провинціи Хонан (в 500 кил. к югу от Пекина) полную побѣду одержал У-Пей-Фу и движется теперь на сѣвер. Народныя арміи минировали устье рѣки Пейхо и вооружили форты Тяху, что противорѣчит договору 1900 г. Державы предъявили протест против этого и нѣсколько миноносцев японских и американских — прибыли в Тяху. Державы, однако, стремятся сохранить нейтралитет в китайской смутѣ и свои требованія одновременно обращают к обѣим борющимся сторонам. Исход борьбы еще не опредѣлился.

Америка против Дарвина.

ВАРШАВА, 19—III. Сюда сообщают из Нью-Йорка что Губернатор Штата Миссисипи подписал закон, запрещающій преподавать в народных школах, что человек происходит от низших видов животных, под угрозой увольненія от службы и штрафа в 500 долларов. Это второй американскій штат, вводящій подобный закон. Извѣстен процесс, ведшійся этим лѣтом в Штатѣ Теннесси против учителя Скопса, обвинявшагося в преподаваніи дарвинизма.

Дневник, написанный кровью.

Записки коменданта „Красной Одессы“.

V. Генерал, который плакал (Продолженіе)

—Вы кланялись когда нибудь пулям, знаете как кланяются на войнѣ новички? — спросил я, входя в камеру к генералу, который не спал и широкими шагами ходил от стѣнки к стѣнкѣ.

—Никогда! — рѣзко отвѣтил он.

—Ну, а сегодня вам придется поклониться: пули уже были приготовлены для вас на эту ночь, но я пока отмѣнил разстрѣл.

—Но это я не пулям, а вам комендант, могу поклониться. Это лишній раз доказывает, что вы поняли что так просто без суда, без права защиты разстрѣливать человека нельзя.

—Вы ошибаетесь! Это ровно ничего не доказывает... Я отмѣнил ваш разстрѣл там, чтобы разстрѣлять вас здѣсь... Сегодня же, самолично.

—Ах, так!... Значит, это правда? — Что правда?

—То, что говорят про коменданта „Красной Одессы“... Будто он ублаживает свою совѣсть тѣм, что ежедневно кого нибудь выводит в расход собственноручно.

Я обозлился.

—Да с, правда-с... и сегодня ваша очередь, ваше превосходительство!

—Вы не должны говорить мнѣ „ваше превосходительство“ теперь. Это было раньше, тогда, когда вы были ротмистром службы Его Величества Государя Импера...

—Молчать

—О нѣтъ... Теперь уже все равно... Молчать меня заставит ваша пуля, но не вы...

Стрѣляйте, чорт возьми!..

Он, разорвав рубаху, подставил свою сильную мускулистую грудь.

—Стрѣляйте! Вы же знаете что русскій солдат умѣет умирать.

Я вышел.

Два часа я пил, запершись в комнатѣ. Нѣсколько раз

подходил к двери, возвращался к столу, снова наливал себѣ стакан, снова опорожнил его залпом... И мое лѣкарство, всегда бывшее со мной, лѣкарство быстро уменьшалось... Взял бутылку и два стакана, слегка шатаюсь и при держиваясь за стѣну, я стал спускаться вниз. Налил доверху два стакана и дал один генералу.

—С ядом?... Ну что же вы пьете. Я взял от него стакан и передал ему свой.

—Вы, джентельмен, комендант... Простите за подозрѣніе.

—Пейте!

—За что же мы выпьем?..

—За слезы... Плачьте...

—Плакать?... Да, можно...

Господи, спаси Россію... Спаси Россію... Господи, я плачу... Ты видишь, ты слышишь...

Он зарыдал, стал на колѣни и... больше уж не поднимался.

VI Так никто никогда не любил.

Распушенные черные густые волосы покрывали бѣлоснѣжныя плечи и прятали в своих тонких паутинках выглянувшіе из под одѣяла грудь.

Закрытые глаза с длинными густыми рѣсницами под ровными тонкими точно выточенными бровями... Мягкія сочныя губы ярнія, как спѣлая вишня и гладкое чистое чуть матовое лицо...

Такая она лежала в своей спальнѣ, через порог которой никогда не переступал еще не один мужчина...

Я сам подписал ордер об арестѣ, послѣ того как узнал, что ее отец крупный банкир, скрылся. За заложницей пришел сам с двумя солдатами.

Мнѣ говорили много о ней о ея красотѣ и захотѣлось увидѣть эту красоту не на фонѣ сѣраго каземата, а в блескѣ богатой квартиры.

Подойдя к постели, я нѣсколько минут молча смотрѣл на красавицу, которая через нѣсколько мгновений должна будет покинуть мягкую теплую благоухающую кровать промѣняв ее на грязную постилку на полу сырой камеры.

—Вставай! — сказал я громко, но с дрожью в голосѣ.

Она открыла свои большіе глаза.

—Что это?

—Вы арестованы.

Я не видѣл никогда больше в жизни такого ужаса, какой, послѣ моих слов, отразило все ея лицо. Вѣроятно, так ужасно изобразил бы на полотнѣ лучшій в мірѣ художник.

—Одѣвайтесь!

Видя ея оцѣпененіе, я дотронулся до одѣяла.

Женская стыдливость или инстинкт заставили ее встать, она приподнялась, натянула на себя до шеи одѣяло и хотѣла что то спорить.

—У меня нѣтъ времени, вставайте и одѣвайтесь...

Чтобы облегчить ей эту процедуру, я велѣл солдатам вый-ти из комнаты, а сам остался стоять у камина, над которым висѣло зеркало.

Она, вѣроятно, забыла о нем... Я видѣл ея прекрасную фигуру просвѣчивавшуюся сквозь тонкій батист, бѣлыя ровныя красивыя ноги, когда она одѣвала чулки... Потом мнѣ подумалось, что я не должен был использовать свое положеніе, и отвернулся в сторону... Услышав за спиной шаги, я обернулся.

(Продолженіе слѣдует)

Ворошилов говорит.

ЗДОЛБУНОВО, 19—III. Здолбуновскому „Всходу“ сообщают из Москвы, что главнокомандующій вооруженными силами СССР Ворошилов на торжествѣ 8-ми лѣтія существованія красной арміи, выступил с рѣчью, посвященной военным вопросам, а преимущественно вопросам Польши и Румыніи. Ворошилов подчеркнул, что ввиду непрекращающагося вооруженія Румыніи и Польши, со-вѣты вынуждены милитаризовать всю свою страну. Далѣе Ворошилов заявил, что в 1925 г. командный состав красной арміи, состоял из 37,6 проц. рабочих, 53,1 проц. крестьян и 9,3 проц. безпартійных, сейчас же надлежит стремиться к удаленію из состава арміи безпартійных. Правительство СССР ассигновало в распоряженіе „закупки“ 2.000.000 руб. для оказанія помощи безработным сосѣдних с совѣтами государств. Полонизація и организація польских округов продвигается успешно. С этой цѣлью в кievском округѣ открывается ряд польско-совѣтских библиотек и клубов.

Политическій обзор

Вся послѣдняя недѣля в области международной политики посвящена была вопросу о вступленіи Польши и Германіи в Совѣт Лиги Націй. Как мы уже указывали раньше, вопрос этот неожиданно осложнился и не только не разрѣшился но создал конфликт в самом сердцѣ Лиги — в ея Совѣтѣ.

Основные положенія, которыя предшествовали конфликту были таковы:

а) Франція исполняя свое обѣщаніе горячо поддерживала Польшу и требовала, чтобы послѣдней было предоставлено мѣсто в Совѣтѣ одновременно с Германіей, вопрос о вхожденіи которой в Совѣт Лиги Націй был огорошен еще в Локарно.

б) Германія, как и ожидала, выступила против Польши, но в формѣ настолько формально обоснованной, что парализовала даже возможность оспаривать принятое ею рѣшеніе.

„Я еще не член Совѣта Лиги Націй, а потому не могу обсуждать вопрос о предоставлении Польшѣ мѣста в

Совѣтѣ Лиги. Мнѣ предложили войти в Совѣт — я отвѣтила согласіем и когда меня примут, только тогда я смогу принять участіе в разрѣшеніи этого вопроса“ так заявила Германія.

Возразить на это было не возможно и казалось, что дѣло Польши проиграно и Германія, поддерживаемая Англией, войдет в Совѣт Лиги одна, а вопрос о Польшѣ будет отложен до осени.

Тогда Бриан в поисках компромисса предложил предоставить Польшѣ непостоянное мѣсто в Совѣтѣ, одновременно стараясь повліять на другія государства, из числа имѣющих непостоянныя мѣста в Совѣтѣ, чтобы одно из них, уступило свое мѣсто Польшѣ.

Нѣкоторые государства выразили на это согласіе и был момент, когда казалось, что соглашеніе достигнуто и авторитет Лиги Націй спасен.

Но вдруг совершенно неожиданно для всѣх представитель Бразиліи заявил категорическій протест против пріятія Германіи в Совѣт и



конфликт принялъ сразу форму исключющую возможность всякаго соглашенія и чтобы престиж Лиги Націй не пострадал, вопрос о Германіи пришлось отложить на осень.

Любопытно, что свою непримиримую позицію нѣмцы оправдывают тѣм, что не могут допустить до того, чтобы Польша разговаривала с ними как страна — побѣдительница.

Побѣдительницами по мнѣнію Германіи являются Франція и Англія, а Польша „обязанная“ своим возрожденіем Германіи не вправе разговаривать с ней как равной с равным.

На вопрос, как и когда нѣмцы „освободили и создали“ Польшу, тѣ отвѣтили ея свойственным им одним остроуміем: „если-бы мы не разбили под Варшавой русскую армію, то Варшава и по сей день находилась-бы под русским ярмом“.

Оставляя в сторонѣ манифест В. К. Николая Николаевича и комитеты помощи, в которых принимали участіе вмѣстѣ с поляками видные русскіе сановники и политическіе дѣятели, мы в свою очередь спросим: ну а если бы французы и англичане в союзѣ с русскими не разбили Германію, как-бы она за

Шерсть-шелк, полотно

и огромнейшем выборе и по самым дешевым ценам предлагает существующая уже 50 лет фирма

Стахевич и Абрисовский

Львов, Рынок
угол Трибунальской.

кончила „возрождение“ Польши?

Отвѣтъ ясен, правда? Заканчивая обзор жевевских событий нельзя не упомянуть о заявлении министра иностранных дел Скиниского. Польша заявила он получила громадное моральное удовлетворение. Все народы не исключая и немцев признали, что Польша должна войти в Совет Лиги не в силу случайных выборов, а одновременно с Германией. Это признано за фундамент об

щевропейского мира, закончил Скиниский. Хотя это заявление и звучит очень бодро все же нельзя не пожалеть, что пока, именно этого и не случилось.

В результате не смотря на общее желание затушевать неблагоприятное впечатление, конфликт в Совете Лиги Наций не пройдет безслѣдно и несомненно будет чреват послѣдствиями, выразившимся прежде всего в смѣнѣ и реконструкціи кабинетов.

Русским зарубежным людям.

Призыв группы русских писателей.

Тысячи наших инвалидов— без помощи и без пріюта. Семьи инвалидов изнеживают средства, но нужда огромна. Необходимо прочное устройство убежищ, мастерских и санаторій. В славянских землях посильно помогают, но эта помощь недостаточна. Жизнь инвалидов наших зависит от случайных сборов. Так нельзя. Надо сознаться, что так—недопустимо и позорно.

Самым бесспорным, самым неотложным дѣлом должна стоять забота о всѣх тѣх, кто жертвовал своей жизнью за Россію, кто принял за нее увѣчья, раны, потерял здоровье, кто теперь — калѣки. Таких до 5.000, объединившихся в союзы. Но их, конечно, больше: многие работают в шахтах, на заводах, в услужении, пытаются учиться, борются за жизнь, теряют силы и умирают, не называясь инвалидами.

Тысячи могли безвѣстных раскиданы по свѣту. Сколько самоубійств—с отчаянія от безучастія! Об этом слышат и проходят мимо. Так нельзя.

Народы чтут героев: жизнь—забота, мертвым память. Мы—на чужбинѣ, „могила не известного солдата“ у нас нѣтъ, а тысячи страдальцев наших—с нами. Они и наша часть, и наше оправданіе перед міром. Их раны и страдания—за Россію.

Они остались вѣрин чести долгу. Это наш русский паспорт. Он не всѣмъ признан; но мы-то знаем, что это настоящий паспорт и дорого оплачен. Знаем—и проходим мимо. Так нельзя.

Россія ничего не может. Дѣлать за нее—наш долг. Мы здѣсь в этом дѣлѣ—ся замѣна, и мы должны. Это долг нашей чести, русской чести. Пусть не говорят „своих забыли!“ Пусть все проникнут единой волей. Мы, кто еще работать в силах обязаны отдать им часть себя, часть своего труда и сердца. Нас сотни тысяч: их тысячи. Нашей платой мы не оплатим долга, но мы оплатим сердцем чувством братства. Мы должны.

Помощь наша должна быть постоянной, твердой. Должен быть создан фонд для прочнаго устройства инвалидов. Вели захотим,—все будет. Не до заботы.

Голос Союза Инвалидов должен быть услышан.

Союз установил, как вѣху, —помни нас!—„Домъ Инвали-

да“, в день памяти св. Николая Чудотворца, чтимого народом русским, помощника и покровителя бездомных, сирых. В этом году—9-22 мая, лѣтняго Николая В этот день повсюду в мірѣ, гдѣ есть хоть кучка русских, организуется сбор помощи для инвалидов.

Мы русскіе писатели за рубежом Россіи, призываем на помощь нашим инвалидам всѣх, и первымъ дѣлом мы обращаемся к печати помогите! Пусть газеты откроют сбор для инвалидов; пусть отзовутся все как могут: трудом, искусством, сборами в церквях, устройством лоттерей, концертов, лекцій, спектаклей, чтеній и собраній сборов в мѣстах увеселеній и торговли, у знакомых, выпуском статей и специальныхъ номеров в газетах и журналах,—всѣм, что можно и удобно сдѣлать, смотря по мѣсту.

Мы призываем, всѣх российских граждан за рубежом

прийти на помощь нашим инвалидам. Пусть в этот день все помнят: на помощь инвалидам носителям Российской чести!

Мы призываем: проявите волю, зовите, напоминайте, неустанно, употребите всѣ таланты силы, слово, влияния и связи, объединитесь в этом священномъ дѣлѣ, покажите, что мы, разбѣянные в мірѣ, способны быть едины, что мы не пыль, а сила! И пусть этот порыв отнынѣ станет залогом единенія, братства духовной силой, без чего —нельзя. Пусть наши инвалиды станут для всѣх нас связью, неумирающим призывом—за Россію!

Наша просьба ко всѣмъ зарубежнымъ русскимъ органам печати—дать мѣсто этому воззванію, а к русскимъ писателям, сочувствующимъ этому святому общерусскому дѣлу присоединить свои подписи к этому воззванію.

Акад. И. А. Бунин, И. С. Шмелев, В. К. Зайцев, Н. А. Теффи, А. И. Куврин, А. А. Яблоновскій, К. Д. Бальмонт, З. Н. Гиппиус, Д. С. Мережковский, П. Н. Краснов, М. Алданов, М. Осоргин, В. Ходасевич, С. Яблоновскій, Петр Струве.

Редакция газеты „Возрождение“

Редакция газ. „Посл. Нов.“

Редакция газеты „Дни“.

Редакция газ. „Русск. Время“

К вышеприведенному призыву состав редакціи „Волинское Слово“ присоединяет свои подписи, сочувствуя искренне благому „почину группы русских писателей в Парижѣ“.

Редактор И. А. Чернов.
Секретарь А. К. Закржевскій.

Мѣстная жизнь

Из дѣятельности ревнскаго Отдѣленія Польскаго Общества Краснаго Креста.

Дѣятельность Ровенскаго Отдѣленія Польскаго Общества Краснаго Креста за минувшій 1926 г. ограничивалась главнымъ образомъ попеченіемъ за содержимейм по ул. Галлера больницей.

Переживаемый финансовый кризис в значительной степени затруднял дѣятельность Общества и отзывался в извѣстной степени на притокѣ денежных средств, что и не дало возможности в желаемомъ масштабѣ развить дѣятельность.

Всѣ усилія Общества в минувшемъ году были обращены постою только на окончаніе ремонта больничнаго здания и введенія в немъ необходимыхъ гигиеническихъ улучшеній. Необходимыя средства для этого были получены путемъ устройства кружечныхъ сборов, отнюдь не прибѣгая к увеличенію платы, взимаемой за содержаніе больных. Кромѣ кружечныхъ сборовъ не малую помощь Ровенскому Отдѣленію оказали и пожертвованія на нужды больницы слѣдующихъ лицъ: г-жа Прохорова—170 зол. рублей, Писюк 45 воев льду и 50 злот., Нотариус Матусевич — 50 зл., Князь Януш Радзивилл—1500 зл. картофея, г. Кандеяно—

мѣшок пшеничной муки, Сток —50 кг. мыла, Камерман —пел тонны каменнаго угля и Познаньская водочная фабрика 100 бут. водки для лотереи, устроенной О-вом в іюнѣ пр. года. Лотерея эта дала Ровенск. Отдѣленію 1808 зл. доходу и вечер „чашка кофе“ устроенный в ресторанѣ „Новый Свѣтъ“ 7 Декабря—659 зл. 70 гр.

В 1926 г. количество членов увеличилось на 622 ч.

В 1926 г. Правленіем Ровенскаго Отдѣленія проектируется организація санитарныхъ куреев в г. Ровно, а так же ряда популярныхъ лекцій.

Косцюшковская годовщина.

В среду 24 Марта в день годовщины со дня принесенія на краковскомъ рынкѣ приноса польскимъ національнымъ героемъ Т. Косцюшкой по инициативѣ Дирекціи и другихъ учителей польской правительственной гимназіи имени этого героя, состоится торжество. Утром в 10 ч. будет отслужено богослуженіе в гимназической каплицѣ, а в 7 ч. вечера в помѣщеніи замка Князей Любомирскихъ состоится торжественная академія.

Бабинъ продан?

Вчера по городу распространились слухи что владѣльцы бабинскаго Сах. Завода

закончили переговоры и продали завод чешской фирмѣ „Шнода“ за 30 тысячъ долларов, с условіемъ кромѣ того урегулировать все долги. За достовѣрность этого сообщенія ругаться однако нельзя.

Кабабетная трагедія.

В прошлом номерѣ мы сообщали об открытіи кабака в ресторанѣ Новый Мир, но послѣ перваго же вечера, по распоряженію административныхъ властей в среду 17 с. м. кабака было закрыто.

Передают, что владѣлец кабабетной концессіи срочно выѣхал в воеводство.

Новая кофейня.

Намъ сообщают, что в числѣ прочихъ предложеній Правленіе О-ва Потребителей получило предложеніе одного львовскаго купца, едате цѣлый дом под кофейную европейскаго образца поставленную на широкую ногу. Кафе-ресторанъ будет помѣщаться внизу а на второмъ этажѣ будут поставлены 5 билліардов.

ФРАНЦУЗСКІЯ ОВСЯНЫЯ ТАБЛЕТКИ EDVR.

приготовленные из наилучшаго оверньскаго и бретонскаго овса — чудесное укрѣпляющее средство особенно в періодѣ подростанія дѣтей: для больных и выздоравливающихъ. Овсянныя таблетки очень пріятны по вкусу и обладаютъ высокимъ овойствомъ питательности.

Продажа в аптеках, крупныхъ аптечныхъ и вино-колоніальныхъ складахъ.

Назначеніе в судебномъ вѣдомствѣ.

Прокуроръ Виленскаго Округа Суда Владиславъ Головинъ — декретомъ Президента Польской Республики назначенъ с 1 Марта на постъ вице-предсѣдателя Луцкаго Окружнаго Суда.

Вары гранаты.

Житель дер. Маневичи ковельскаго уѣзда иѣкій Іосифъ Войчикъ и Авгуръ Лотте на дняхъ случайно выкопали в огородѣ ручную гранату, зарытую кѣмъ то еще со временъ мировой войны. Найдя эту находку, оба они стали ее разсматривать. Послѣдствія были ужасныя. Граната разорвалась. Варыномъ Іосифъ Войчикъ былъ убитъ сразу, а у его товарища Лотте оторвана выше локтя правая рука. Пострадавшему оказано медицинская помощь.

В пользу безработныхъ.

В мѣстныхъ подвѣдомственныхъ Министерству Финансовъ учрежденіяхъ полученъ циркуляръ о произведствѣ 2 проц. вычетовъ с жалованья чиновниковъ служащихъ в финансовыхъ учрежденіяхъ для образованія фонда вспомошествованія увольняемымъ за штатъ чиновникамъ вѣдомства Министерства Финансовъ.

В Обществѣ „Сокол“.

На послѣднемъ общемъ собраніи членовъ Общества „Сокол“ предсѣдателемъ мѣтнаго сокольскаго гнѣзда избранъ г. визитаторъ волинскаго учебнаго округа г. Езяки и товарищемъ предсѣдателя г. Рутковский.

Вечер Прессы.

Вечер Прессы состоится в четверг 8 Апрѣля.

Предстоящій вечеръ по своей программѣ превзойдетъ все бывшіе до сихъ поръ благотворительные вечера. Будетъ масса невиданныхъ до сихъ поръ аттракцій. По случаю дня прессы будетъ изданъ особый номеръ „Бальной Газеты“ полный юмора в которомъ будутъ помѣщены карикатуры на мѣстныхъ общественныхъ дѣятелей. Каждому будетъ воздано по его заслугамъ. В этомъ номерѣ будетъ введенъ впервые в Ровно отдѣлъ объявленій на манеръ краковской газеты „Fortuna“ Лица желающіе завести съ кѣмъ либо знакомство, переписку и желающіе помѣстить соотвѣтственные объявленія, должны таковыя заранее сдавать лично или пересылать почтой на имя редакціонной коллегіи этой газеты в составъ которой вошли г. г. Вугмейстер, Розенсалъ, Вигдоревичъ и Закржевскій. На балу будетъ устроенъ кіоскъ—редакція, куда могутъ быть во время бала направляемы отвѣты и послѣдніе немедленно будутъ передаваемы по назначенію.

Правомъ бесплатнаго помѣщенія объявленій пользуются лица, заранее купившія билетъ на этотъ балъ маскарад. Какъ новинка дня ровенчанъ, в одномъ изъ кіосковъ будетъ устроена настоящая кавказская шашлычная под наблюденіемъ настоящаго кавказца. В кіоскѣ будутъ исключительно кавказскія кушанья: Люля кебабъ, Чоуха—били, Шашлыкъ по карски и шашлыкъ ребрышками а главнымъ будетъ настоящія Кихетинскія и Черноморскія вина.

Кабабетная программа будетъ составлена крайне разнообразно. Кромѣ лучшихъ мѣстныхъ любительскихъ силъ в концертномъ отдѣленіи примутъ участіе артисты еврейской оперетки прибывающей сюда на праздники. Однимъ словом, предстоящій вечеръ будетъ богатъ своей программой. Болѣе подробно об этой программѣ мы поговоримъ в слѣдующій разъ.

Общее руководство вечеромъ принялъ на себя комитетъ редакторовъ мѣстныхъ газетъ.

Воякая мать,

заботясь о здоровьѣ ребенка, получитъ бесплатно книжку, содержащую указанія, какъ кормить и докармливать ребенка. Требованія о указаніемъ подробнаго адреса необходимо прислать под „Е.Д.В.“ do Centr. Biura Ogl. Metzl i Ska, Warszawa, ul. Jasna 17.

Ровенское Общество Взаимнаго Кредита.

В воскресенье 28 Марта в помѣщеніи замка Кн. Любомирскихъ в 12 ч. дня состоится общее собраніе членовъ Ровенскаго Общества Взаимнаго Кредита (б. им. Елизы Ожеской)

Порядокъ дня: Отчеты о дѣятельности Правленія за 1926 г. и ревизионной комиссіи. Утвержденіе бюджета на 1926 г. Опредѣленіе наивысшей суммы займа, к которому можетъ прибѣгнуть правленіе Банка. Выборы членовъ Правленія и Ревизионной Комиссіи и Текущіе вопросы.

לכבוד פסח | לכבוד פסח

Настоящее наслаждение и наступающим праздникам

имѣть **ЧАИ**

"Руна Цейлонска"

фирмы "EWIG"

это самый лучший сорт чаю в мірѣ;
17 и 24 сорта чаю "E.W.I.G." превосходят своим ка-
чествомъ всѣ подобные сорта чаю прочих упаковок

Требуйте только чай "EWIG"

Но вниманію селян и земледѣльцев!
КООПЕРАТИВНЫЙ ВОЛОКНАТЫЙ ПРОМЫСЕЛ

"ТНАЧ"

Товар, с огранич. отвѣст.

во Львовѣ, ул. Жолковская 32

принимает лен, коноплю, паклю и шерсть взаменъ самых
лучшихъ сортовъ полотна, барханов, зефира, перкаля, цайгов,
скатертей и т. п. Принимаемъ агентовъ на очень выгодныхъ
условіяхъ. Проспекты и пробы по требованію высылаемъ
бесплатно.

DROBNER
S. & A.

Warszawa. Senatorska 6.

tel. 205-85

Kraków pl. Szczepiański 3

Хирургическіе инструменты. Операционная мебель
Кварцовыя лампы. Рентгеновскіе аппараты
Принадлежности для химическихъ и бактериологиче-
скихъ лабораторій.

Микроскопы, пелариметры, краски и реактивы хи-
мические

Кружки Эсморха с приборами

Наконечники для горячихъ спринцеваній

Женскія спринцевки и набрызники.

Пассаріи разныхъ типовъ

Стилки на плоскую стопу.

Резиновые, жестяные и электрические термоформы

Резиновые перчатки и передники

Ингаляторы, Термометры.

Бандажи, газа, ната

Послѣоперационные набрызники

Грижевые бандажи, Суспенсоріи

Презервативы.

Гигіена женщинъ и ребенка.

ВЫСЫЛАЕМЪ ОБРАТНОЙ ПОЧТОЙ

ПРОСПЕКТЫ ПО ТРЕБОВАНІЮ.

ЦѢНЫ КОНКУРЕНТНЫЯ.

Г.р. ВРАЧАМЪ—КРЕДИТЪ.

Читайте Волинское Слово

Строительно-
фабричное підприєміє

Sp. z ogr. por. w KRAKOWIE
ul. Straszewskiego 11-I Tel. nr. 439

Проектирует и исполняет

Современныя постройки кирпичныхъ заводовъ, фабрикъ
черепицъ, известково-цементовыхъ заводовъ шмотныя ма-
териаловъ и т.д.—Постройка фабричныхъ трубъ—Увеличе-
ніе и исправленіе безъ прекращенія общаго движенія,
—Цементное укрѣпленіе паровыхъ и дистиллированныхъ
котловъ.—Постройка генераторовъ и всякаго рода про-
мышленныхъ заводовъ.

Бюро прошеній
„Выгода“ К. ЗАМОЙСКАГО

исполняетъ быстро и дешево всевозможныя формаль-
ности и дѣла, касающіяся выѣзда за границу в:

АРГЕНТИНУ, БРАЗИЛІЮ, УРАГВАЙ,
АМЕРИКУ, КАНАДУ и др. страны

Переписка на пишущей машинѣ и переводы

Ровно, ул. Понятовскаго 11

Вход с ул. 3 Мая (переулокъ рядомъ с кафе Раже)



Извѣстное по всему міру
ZIOŁA Z GÓR HARCU

D-ra LAUERA

Рекомендуется знаменитыми
авторитетами в медицинѣ, как
напр. профессоромъ Берлин-
скаго университета Д-ромъ
Лейденемъ, Д-ромъ Говфлетте-
ромъ, Д-ромъ Мартиномъ и мно-
гими другими знаменитыми
врачами, как средство ради-
кально устраняющее боли пе-
чени, боли почек, желчныя
камни, боли на почвѣ гемо-
роя, ревматизм, артритизм.

Zioła z Gór Harcu D-ra Lauera

была награждена на медицин-
скихъ выставкахъ наившими похвалами и золотыми
медалями: в Берлинѣ Лондонѣ, Вѣнѣ, Парижѣ и во
многихъ другихъ мѣстахъ. Тысячи благодарностей полу-
чилъ Dr Lauera от лицъ выздоровѣвшихъ.

Примѣчаніе: Каждая оригинальная коробка снаб-
жена № 43 wg. rej. в Министер. Общ. Здравія.

Торговый домъ **ЗИГМУНТЪ БЛАТТ**

Lwów ul. Tarnowskiej 8, — Zaul. 28.

Для фабрикъ шоколадныхъ, конфетныхъ, кондитерскихъ и т.
Формы и машины для издѣлія шоколаду и конфек-
тисковъ, андруса и т. п., эссенціи, станиолъ, эфира
краски, масло, алюминій, коробки желатиновые ли-
сты, ваниль агар и т. д. и т. д.

II. Для водочныхъ и пивоваренныхъ заводовъ.

Эссенція, масла, краски, пробки, капсулы, лак в бутыл-
кахъ, клейменныя мѣрѣ, фильтрованные аппараты, эти-
кетки и т. д. и т. д.

III. Для желѣзной торговли.

Оковку для мебели и всевозможно другаго, навѣсы, эма-
лированную посуду и иную, формѣ для печенія, ле-
дони, машины для выработки льда, всевозможныя ко-
робки и жестяную упаковку и т. д. и т. д.

Главное представительство на Польшу перворазрядныхъ
заграничныхъ фабрикъ.

Собственный комиссіонный склад эссенціи, масла, красокъ,
станиола, капсулъ, формъ, этикетокъ и т. п.

По требованію высылаемъ представителя и коллекцію.

ФАБРИКА МАШИНъ
желѣзо-металло-литейный заводъ

Ferrum

Spółka z ogr. poręką

Lwów ul. Żółkiewska 147. Tel. 1047

Stacja kolejowa: LWÓW—PODZAMCZE.

Konto P. K. O. 141. 875 Adres telegr. FERRUM, Lwów.

Строит и перестраиваетъ мельницы, винокуренныя и
лѣсопиленные заводы. Исполняетъ всевозможныя кон-
струкціонныя работы изъ желѣза, трансмиссіонныя
части, желѣзныя формы отъ самаго меньшаго до самаго
большаго всѣхъ собственныхъ или присланныхъ моделей.
Устройство всевозможныхъ промышленныхъ заведеній.

Рифленка вальцевъ.

Доводимъ до свѣдѣнія жителей г. Ровно, что послѣ дол-
гихъ усилій намъ удалось привести в порядокъ

ГОРОДСКІЯ БАНИ

устроенныя по послѣднему слову гигиѣны, благодаря
поставленному новому котлу и цѣлому ряду другихъ
усовершенствованій.

Бани функционируютъ ежедневно, кромѣ субботы.
Ванны—ежедневно. Паровая баня по пятницамъ. Цѣны
умѣренные. Для школъ, купающихъ учениковъ партіями
особыя льготныя условія.

Правленіе Бани.

Обвѣщеніе № 19.

W wykonaniu reskryptów Ministerstwa Spraw Wewnętrz-
nych z dnia 13 stycznia r. b. Nr. B. E. 238-26 i Wołyńskiego
Urzędu Wojewódzkiego z dnia 11 lutego r. b. Nr. 1188-A dm-
Magistrat m. Równego wzywa wszystkich mieszkańców przeby-
wających na terenie miasta a dotychczas jeszcze wcale niezameldowanych bądź to z tytułu braku dowodów osobistych, bądź z jakich innych powodów, aby w terminie od dnia 18-go do 24-go marca b. r. bezwzględnie zameldowali się w tutejszem biurze meldunkowym przy ul. Józefa Hallera Nr. 6.

(—) Dr. Karol Baliński
Prezydent m. Równego.

Równo, dnia 17 marca 1926 r.

Druk. Fejgela i Litwaka, Równo ul. XIII Dywizji 2.

Женщина-врачъ

М. Л. ТРУБАЧ

Болѣзни кожныя
и венерическія

Пріемъ от 9—1 и от 4—7

ул. Пилсудскаго № 1

Д-р **ЛЯШЕВСКІЙ**

сифилис (606-914)

и кожныя венерическія

Пріемъ мужчинъ 8—1½, 5—7½,

женщинъ 5—6.

Улица 3-го мая

№ 55.

Женщина-врачъ

Пик-Храмой

болѣзни

женскія и акушерство

пріемъ от 10—1 и 4—6.

ул. 3 Мая 147, около переѣзда

Спеціальныя мастерскія

— для —

исправленія автомобилей

ФОРД

оригинальныя составныя части

Witold Tranda

LWÓW, ul. Podleskiego 2.

HEMATOGEN LEK

leczy blednicę, małąkrwistość
skrofule nerwy, wzmacnia si-
ły, poprawia cęgę, pobudza
apetyt, nie psuje zębów—dla
dorosłychъ dzieci i starców.

Skł. gł. Warszawa Poznańska 11

CZY/ZCZA ŻOŁĄDEK

Chronią od reumatyzmu, artretyzmu
od uderzeń krwi do głowy

REFORMACKIE

PIGULKI APTEKI

Karczewski-Tuszynski

Warszawa, TREBACZA 13-14

Łódź, ul. 11-go Stycznia 13-14

SPECIALISTA

choróbъ wenerycznychъ

Dr. S. C. H W A R C

skórnychъ oraz kosmetyki

B. Sekundar. szol. państw

Kierownik ambulatorjum

tychże chorychъ Szp. im. La-

zerusa, Lwów ul. Słowac-

kiego 4 (naprzeciwъ głów

postrzy) Lecznice plam. bro-

dawek, włosów i t. p. elek-

roliza i lampo kwrkowa

Tel. 16—61

PROSZEK OD BÓLU GŁOWY

DLA

DOROSŁYCHъ

znak fab.

KOWALSKINA

LABOR. CHEM.-FARMAC.

AP. KOWALSKI

W WARSZAWIE

Red. Изд. И. Мухин